

中心：_____

姓名：_____

1130429 高中職生英翻中短文翻譯題目

They don't have to actually buy a paper copy of the document. With e-mails, people don't need to use paper to send and receive letters and messages. Furthermore, the writing and editing process is done on a computer, and therefore people don't need to use paper.

But there are people who believe that a paperless society will not become a reality despite the usefulness of the Internet and e-mail. Many people still use paper because both the Internet and e-mail can be a vehicle for viruses to spread. Other people rely only on paper for important documents because of privacy concerns. They are worried that their personal messages might be read by someone else.

despite 儘管

vehicle 媒介

中心：_____

姓名：_____

1130429 高中職生英翻中短文翻譯參考答案

他們實際上不需買文件紙本。有了電子郵件，人們就不需要使用紙張收發信及訊息。再者，書寫和編輯過程都是在電腦上完成的，因此人們不需使用紙張。

但是也有人認為無紙化社會不會變成現實，儘管網路和電子郵件很有用。許多人仍然使用紙張，因為網路和電子郵件可以是病毒傳播的媒介。另有一些人因為考量隱私問題，只依賴紙張來獲取重要文件。他們擔心自己的私人訊息可能被其他人看到。